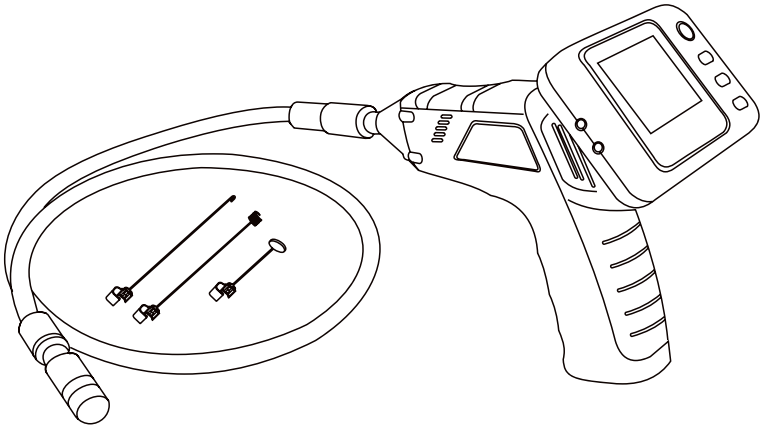
Bedienungsanleitung

user manual

Mode d’emploi

Gebruiksaanwijzing



Deutsch

Inhalt

Sicherheitshinweise 3
Lieferumfang 4
Systemvoraussetzungen 4
Gerätebeschreibung
Geräteansicht 5
Inbetriebnahme
Batterien einlegen 6
Kabelmontage 6
Installation des Zubehörs 7
Akku laden im Monitor 7
Betrieb 7
Technische Daten 8
Umweltgerechte Entsorgung 9
Serviceabwicklung 9
Konformitätserklärung 9
Garantiebestimmungen xx

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.

Allgemeine Hinweise

- Stellen Sie das Gerät niemals auf einen instabilen Untergrund. Durch ein Herabfallen könnten Personen verletzt werden.
- Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Gerät angeschlossen wird.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- oder Selbsthilfewerkstätten ist das Betreiben elektronischer Produkte durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Wenn Sie Fragen oder Zweifel hinsichtlich des Geräts, dessen Arbeitsweise, der Sicherheit oder den korrekten Anschluss haben, wenden Sie sich bitte an unsere technische Auskunft oder einen anderen Fachmann.
- Der Verkäufer übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die bei der Benutzung des Gerätes auftreten, sowie für Beanstandungen Dritter.

Umgebungsbedingungen

- Vermeiden Sie starke mechanische Beanspruchungen des Gerätes. Schützen Sie es vor Vibrationen, harten Stößen, lassen Sie es nicht fallen und schütteln Sie es nicht. Übermäßiger Druck auf das LC-Display könnte es beschädigen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen (über 60 °C) und starken Temperaturschwankungen aus. Schützen Sie es vor direkter Sonnenstrahlung und der Nähe zu Heizkörpern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Geräteteile, das Kabel und die Minikamera, sind wasserdicht und dürfen mit Wasser in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an staubigen Orten. Schützen Sie es vor Staub.
- Teile des Gehäuses oder Zubehörs können sogenannte Weichmacher enthalten, die empfindliche Möbel- und Kunststoffoberflächen angreifen können. Vermeiden Sie darum einen direkten Kontakt mit empfindlichen Flächen.

Störungen

- Sollte ein Gegenstand oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Fachkraft überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden. Wir empfehlen Ihnen, sich an unser Service-Center zu wenden.
- Die meisten elektronischen Geräte, wie Lampen, Rechner, Computer, Telefone etc. erzeugen ein elektromagnetisches Feld. Platzieren Sie keine elektronischen Artikel neben dem Gerät, um unerwünschte Störungen und Beeinflussungen zu vermeiden.

Verpackungsmaterial

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Lieferumfang

Reinigung und Pflege

- Bewahren Sie das Gerät immer an einem sauberen, trockenen Platz auf.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen ein trockenes, weiches Tuch.

Störung durch Funk

- Das Gerät arbeitet auf einer Frequenz von 2468 MHz. Diese Frequenz kann auch von anderen Geräten, die Video per Funk übertragen, benutzt werden. Es kann somit in Einzelfällen zu Störungen kommen.

Lieferumfang

Handgerät

Kabel mit Minikamera

TFT-Monitor

Haken

Magnet

Spiegel

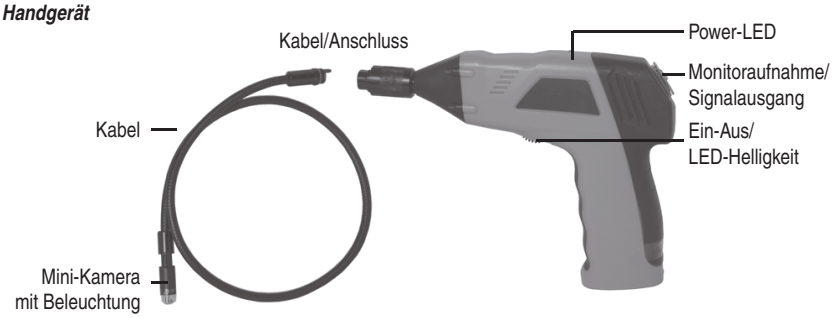
Netzteiladapter

Netzteil/Ladegerät für Monitor

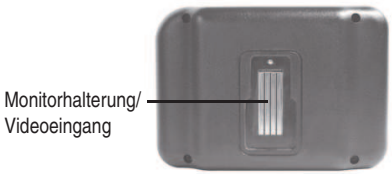
4 x AA Batterien

Geräteansicht

Handgerät



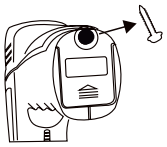
Monitor



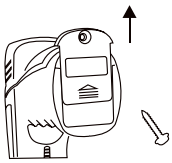
Inbetriebnahme

Batterien einlegen

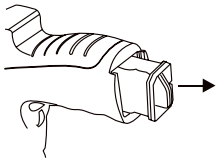
Die Batterien werden in ein Batteriefach im Handgriff eingelegt.



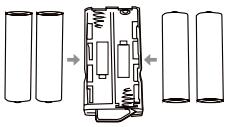
- Entfernen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube auf der Unterseite des Handgriffs.



- Schieben Sie nun den Deckel in Pfeilrichtung.



- Entnehmen Sie das Batteriefach.

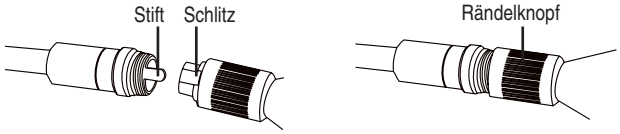


- Legen Sie nun unter Beachtung der richtigen Polarität 4 AA Batterien in das Batteriefach ein. Für die Erstausstattung befinden sich 4 Alkaline-Batterien im Lieferumfang.
- Installieren Sie das Batteriefach wieder im Handgriff. Achten Sie auf die Führung an der Seite. Eine Verpolung wird dadurch ausgeschlossen.

Beim Austauschen der Batterien immer den kompletten Satz Batterien austauschen.

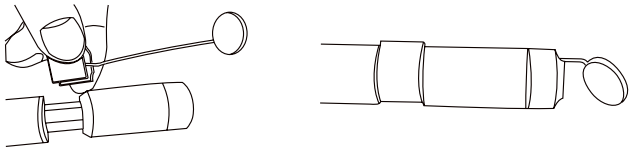
Montage des Kabels am Handgerät

Für den korrekten Betrieb muß als nächstes das Kabel an das Handgerät angeschlossen werden. Um eine gute Steckerführung zu gewährleisten, hat das Kabel einen Stift und das Handgerät einen Schlitz. Stecken Sie beides zusammen und drehen dann den Rändelknopf handfest an.



Installation des Zubehörs

Das Zubehör besteht aus 3 Teilen, einem Spiegel, einem Magneten und einem Haken, die in gleicher Weise am Kamerakopf befestigt werden. Das Zubehör kann nur in 2 Positionen am Kamerakopf befestigt werden.



Akku laden im Monitor

Der Monitor verfügt über einen eingebauten Li-Ion Akku. Elne volle Ladung reicht für ca. 5 Stunden Betrieb.

Beachten Sie unbedingt die Reihenfolge in der der Monitor an die Stromversorgung angeschlossen werden muß.

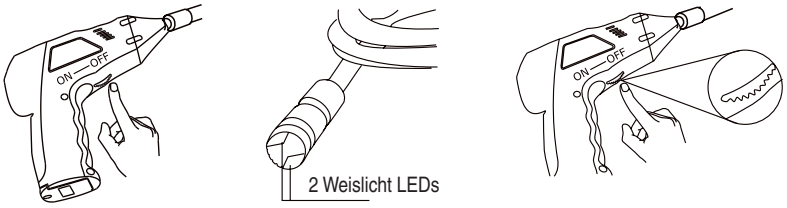
- Verbinden Sie das Adapterkabel mit dem Netzteil.
- Stecken Sie nun den 4poligen Klinkenstecker in die entsprechende Buchse an der linken Seite des Monitors.
- Anschließend können Sie das Netzteil in die Steckdose stecken.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Power-LED rot.
- Der Monitor kann mit dem angeschlossenen Netzteil betrieben werden.

Kontrollieren Sie aufmerksam vor jedem Einsatz das Gerät auf Beschädigungen. Vor allem das Kabel darf keine Defekte an der Isolierung haben. Zum einen kann eindringendes Wasser das Kabel beschädigen, zum anderen kann es beim Kontakt mit stromführenden Teilen zu Stromschlägen kommen.

Betrieb

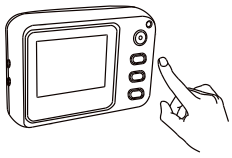
Schalten Sie das Handgerät auf der Unterseite ein. Durch drehen am Rad wird die Helligkeit der LEDs an der Kameraspitze eingestellt und arbeitet somit als Dimmer.

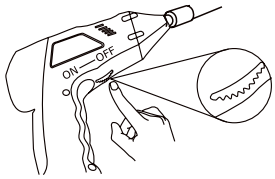
Das Kabel darf nicht geknickt werden. Der max. Innenradius sollte 15 cm nicht unterschreiten.



Betrieb

Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter auf der rechten Seite auf die ON-Position. Schalten Sie anschließend den Monitor mit der Standby-Taste ein. Die Power-LED leuchtet grün. Stellen Sie am Handgerät eine geeignete Beleuchtung ein. Am Monitor können Sie nun die Bildhelligkeit und den Kontrast einstellen, unabhängig von der Voreinstellung der LED-Helligkeit am Handgerät.





Das Bild kann mit jedem Druck auf die Taste die Bildausrichtung um 90° gedreht werden.

Wenn der Monitor auf dem Handgerät befestigt ist, erfolgt die Signalübertragung über die Kontakte am Monitor und Handgerät. Sobald Sie den Monitor vom Handgerät wieder abnehmen, geschieht die Übertragung über Funk.

Die Entfernung zwischen Monitor und Handgerät beträgt in der Regel bis 5m. In Einzelfällen können bis zu 10m erreicht werden. Das ist abhängig von der Umgebung in der beide Gerät betrieben werden.

Technische Daten

Handgerät

Bildsensor	CMOS
Anzahl der Pixel	704 x 576 (PAL)
Betrachtungswinkel	50°
Übertragungsfrequenz	2468MHz
min. Beleuchtung	0 Lux
Modulationsart	FM
Bandbreite	18MHz
Stromversorgung	4xAA
Abmessungen	186 x 145 x 41(mm) (ohne flexibles Kabel)
Gewicht	530g

Monitor

Display	2.4" TFT-LCD
Pixel	480 x 240
Videosystem	PAL
Übertragungsfrequenz	2468MHz
Versorgungsspannung	8V-36V/450mA
Videopegel	0,9-1,3Vpp an 75Ohm
Abmessungen	100x70x30mm
Gewicht	140g
Temperaturbereich	10°C~+50°C/+14°C~+122°C
Feuchtigkeitsgrad	15~85%RH

CE Erklärung/Serviceabwicklung

Hiermit erklärt dnt GmbH, dass sich das Gerät Findoo in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befi ndet.

Hereby, dnt GmbH, declares that this Findoo is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Par la présente dnt GmbH déclare que l'appareil Findoo est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Hierbij verklaart dnt GmbH dat het toestel Findoo in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Serviceabwicklung

Sollten Sie Grund zur Beanstandung haben oder Ihr Gerät einen Defekt aufweist, wenden Sie sich an Ihren Händler oder setzen Sie sich bitte mit der Serviceabteilung der Fa. dnt in Verbindung, um eine Serviceabwicklung zu vereinbaren.

Servicezeit: **Montag bis Donnerstag von 8.00-17.00 Uhr**
Freitag von 8.00-16.00 Uhr

Hotline/Service: 06074 3714 31

E-Mail: support@dnt.de

Bitte senden Sie Ihr Gerät nicht ohne Aufforderung durch unser Service-Team an unsere Anschrift. Die Kosten und die Gefahr des Verlustes gehen zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns vor, die Annahme unaufgeforderter Zusendungen zu verweigern oder entsprechende Waren an den Absender unfrei bzw. auf dessen Kosten zurückzusenden.

Umweltgerechte Entsorgung

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte gekennzeichnet. Nutzen Sie die von Ihrer Kommune eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte.

Garantiebedingungen

1. Es gelten grundsätzlich die gesetzlichen Garantiebestimungen. Die Garantiezeit beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Im Garantiefall ist das Gerät mit dem Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung o.ä.), dem korrekt ausgefüllten Gerätepass und einer genauen Fehlerbeschreibung einzureichen. Ohne diese Belege sind wir nicht zur Garantieleistung verpflichtet.
2. Während der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Mängel, soweit sie auf Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Es bleibt dem Hersteller überlassen, defekte Teile / Geräte auszutauschen oder durch andere zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche, gleich welcher Art, sind ausgeschlossen. Ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über. Haftung für Folgeschäden übernehmen wir nicht.
3. Eingriffe am Gerät durch nicht von uns autorisierte Firmen / Personen führen automatisch zum Erlöschen des Garantieanspruches.
4. Vom Garantieanspruch ausgenommen sind alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, ausgelaufene Akkus/Batterien und betriebsbedingte Abnutzung entstehen.
5. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.
6. Diese Garantiebedingungen gelten in der Bundesrepublik Deutschland.

Warranty regulations

1. In general the European warranty regulations are valid. Warranty starts with receipt of unit. In a warranty case, please submit the unit together with invoice, unit pass and error description. Without these documentary evidence we are not obliged to a warranty performance.
2. During warranty period we repair all constructional or material defects which are caused by a manufacturing fault. It is in the decision of the manufacturer to change or replace defective parts/units. Further claims are excluded. Changed parts will automatically go over into our property. We will not be held responsible for future damages.
3. Manipulation on the unit through non-authorized companies/persons automatically leads to an end of warranty period.
4. Excluded of warranty claims are damages due to improper treatment, not following the manual, oxidation of batteries, permanent usage.
5. The initial warranty period is not extended because of repair or replacement of parts.
6. These warranty regulations are valid in the Federal Republik of Germany.

Application de la garantie

1. L'application de la garantie est soumise aux dispositions légales. La période de garantie débute à la remise de l'appareil. En cas d'application de la garantie, nous demandons que soit restitué l'appareil accompagné de son justificatif d'achat (ticket de caisse, facture ou autres), la carte de l'appareil dûment renseignée et une description précise du défaut. Sans ces éléments, nous ne sommes pas tenus d'assurer les prestations de garantie.
2. Pendant la période de garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts, dans la mesure où il s'agit de défauts matériels ou de fabrication. Le fabricant est libre de réparer les pièces / appareils défectueux ou de les remplacer. Aucune autre requête, de quelque nature que ce soit, ne sera prise en compte. Les pièces remplacées sont notre propriété. Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels dommages consécutifs.
3. Toute intervention sur l'appareil, effectuée par des sociétés / ou des personnes non autorisées par nos soins, entraîne automatiquement l'annulation de la garantie.
4. Sont exclus de la garantie, tous les dommages résultant d'une utilisation non conforme, du non respect de la notice d'utilisation, de l'épuisement des piles/ou du déchargement des accus et de l'usure normale liée à l'utilisation.
5. La réparation ou le remplacement des pièces ne prolonge en aucun cas la période de garantie initiale.
6. Les présentes conditions de garantie s'appliquent à l'Allemagne fédérale.

Garantievoorwaarden

1. Principieel gelden de wettelijke garantiebepalingen. De garantietijd begint met de overhandiging van het toestel. In geval van garantie moet het toestel met het koopbewijs (kassabon, rekening of iets dergelijks), het correct ingevulde toestelpasje en een nauwkeurige foutbeschrijving ingediend worden.
   Zonder deze bewijsstukken zijn wij niet tot garantievergoeding verplicht.
2. Tijdens de garantieperiode elimineren wij gratis alle gebreken in zoverre zij te wijten zijn aan materiaal- of fabricatiefouten. Het staat de producent vrij defecte delen/toestellen uit te wisselen of ze door andere te vervangen. Verdere aanspraken - van om het even welke soort - zijn uitgesloten. Vervangen delen worden onze eigendom. Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade.
3. Ingrepen aan het toestel door niet door ons geautoriseerde firma's/personen leiden automatisch tot het vervallen van de garantieclaim.
4. De garantie geldt niet voor schade die te wijten is aan ondeskundige behandeling, niet-naleving van de gebruiksaanwijzing, uitgelopen accu's/batterijen en slijtage door bediening.
5. Door het repareren of vervangen van delen wordt de oorspronkelijke garantieperiode niet verlengd.
6. Deze garantievoorwaarden gelden in de Bondsrepubliek Duitsland.

Findoo

Garantiekarte ● Warranty card
Carte de garantie ● Certificato di garanzia

Drahtlose Nachrichtentechnik
Entwicklungs- und Vertriebs GmbH
Voltastraße 4
D-63128 Dietzenbach
Tel. +49 (0)6074 3714-0
Fax +49 (0)6074 3714-37
Service-Hotline +49 (0)6074 3714-31
Internet http://www.dnt.de
Email dnt@dnt.de

Serien Nr.
Serial no.
N° de série
Serie n.

Kaufdatum:
Date of purchase:
Date d'achat:
Data d'acquisto:

Stempel und Unterschrift des Händlers
Stamp and signature of the dealer
Cachet de signature du revendeur
Timbro e firma del negoziante